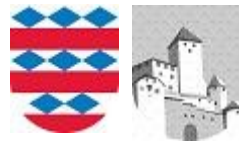




Marktgemeinde Sand in Taufers  
Comune di Borgata Campo Tures



AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

## BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES KOMMISSÄRS MIT DEN BEFUGNISSEN DES GEMEINDERATES

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL COMMISSARIO CON I POTERI DEL CONSIGLIO COMUNALE

Sitzung vom /seduta del  
**29.12.2022**

Uhr - Ore  
**10:00**

Nr.  
**3**

### GEGENSTAND:

**Gemeindeimmobiliensteuer GIS: Festsetzung der Steuersätze und Freibeträge**

### OGGETTO:

**Imposta municipale immobiliare (GIS): Determinazione delle aliquote e detrazione**

Der Kommissär

**Herr Alfred Valentin**

übernimmt die Befugnisse nach Artikel 193 Absatz 3 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 in geltender Fassung.

Il Commissario

**sig. Alfred Valentin**

assume le funzioni attribuitegli dall'art. 193, comma 3 del Codice degli Enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n° 2 e successive modifiche.

Seinen Beistand leistet der Schriftführer, **Hansjörg Putzer**.

La funzione di segretario assume **Hansjörg Putzer**.

**Vorherige zustimmende Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 zur vorliegenden Beschlussvorlage:**

**Pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2 sulla presente proposta di deliberazione:**

Positives Gutachten der administrativen Ordnungsmäßigkeit;

Parere positivo alla regolarità tecnico-amministrativa;

DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES - IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO  
**Roswitha Lanz**

Positives Gutachten der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit mit der Bestätigung der finanziellen Deckung;

Parere positivo alla regolarità contabile con attestata della copertura finanziaria;

DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES - IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO  
**Simon Hitthaler**

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 962 vom 20.12.2022 und in das darauffolgende Dekret des Landeshauptmannes der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol - Nr. 24972 vom 20.12.2022 betreffend die Auflösung des Gemeinderates der Gemeinde Sand in Taufers und die Ernennung eines Kommissärs.

### **Gemeindeimmobiliensteuer GIS: Festsetzung der Steuersätze und Freibeträge**

Dem Beschluss geht voraus:

- Die Autonome Provinz Bozen-Südtirol hat mit Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 die Gemeindeimmobiliensteuer GIS ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol eingeführt.
- Mit Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3, in geltender Fassung wurden die Leerstandregelung und weitere Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) genehmigt.
- Mit Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2022 Nr. 692 wurde die Einstufung der Gemeinden mit Wohnungsnot, gemäß Landesgesetz Nr. 3/2022 vorgenommen.
- Die Gemeinde Sand in Taufers wurde im obgenannten Beschluss der Landesregierung nicht als Gemeinde mit Wohnungsnot eingestuft.
- Somit kommt für die Gemeinde Sand in Taufers der im Artikel 5 des Landesgesetzes vom 20. April 2022, Nr. 3, vorgesehene Artikel 9/quinquies zur Anwendung.
- Mit Beschluss des Kommissärs zur vorläufigen Verwaltung vom 29.12.2022 Nr. 2 wurde die GIS-Verordnung genehmigt, welche ab dem 1. Jänner 2023 in Kraft tritt und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für die eine Steuererleichterung, beziehungsweise eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann.
- Der Kommissär zur vorläufigen Verwaltung legt mit entsprechendem Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung fest, gemäß Artikel 2 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 fest.
- Mit Beschluss des Gemeindeausschusses vom 16.09.2014 Nr. 630 wurde die Verwaltungsassistentin Roswitha Lanz als Verfahrensverantwortliche ernannt, und ihr wurden die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt.

Nach Einsichtnahme:

- in das Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ in geltender Fassung;
- in die Bestimmungen des Art. 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15.12.1997, Nr. 446;
- in den Art. 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik

Visto la delibera della Giunta Provinciale n. 962 del 20/12/2022 ed il seguente decreto del Presidente della Giunta Provinciale di Bolzano n. 24972 del 20/12/2022 concernente lo scioglimento del Consiglio Comunale del Comune di Campo Tures e la nomina di un Commissario.

### **Imposta municipale immobiliare (GIS): Determinazione delle aliquote e detrazione**

Premesso alla delibera

- La Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige ha introdotto l'imposta municipale immobiliare (IMI) con legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, in tutti i comuni della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige con effetto dal 1° gennaio 2014.
- Con la legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, sono stati approvati la disciplina degli alloggi sfitti e altre disposizioni in materia di imposta municipale immobiliare (IMI), nel testo vigente;
- Con deliberazione della giunta provinciale del 27/09/2022 n. 692 sono stati classificati i comuni con esigenza abitativa ai sensi della Legge Provinciale n. 3/2022.
- Il Comune di Campo Tures non è stato classificato come Comune con esigenza abitativa nella summenzionata deliberazione della Giunta provinciale.
- Pertanto deve essere applicato l'articolo 9/quinquies previsto dall'articolo 5 della legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3 per il Comune Campo Tures.
- Con delibera del commissario per la provvisoria gestione del 29/12/2022 n. 2, è stato approvato il regolamento IMI, il quale entrerà in vigore a partire dal 1° gennaio 2023 e nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta.
- Il commissario per la provvisoria gestione stabilisce con apposita delibera la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale, secondo l'articolo 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3.
- Con la deliberazione della Giunta comunale del 16/09/2014 n. 630 è stata designata l'assistente amministrativa Roswitha Lanz come funzionaria responsabile e alla quale sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta.

Visti:

- la legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” e seguenti modifiche;
- le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;
- l'articolo 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31

vom 31. August 1972, Nr. 670;

- in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung;
- in das Landesgesetz vom 25. September 2015, Nr. 11, Artikel 18;
- in das Landesgesetz vom 20. April 2022 Nr. 3 und in den Beschluss der Landesregierung vom 27. September 2022, Nr. 692;

Der Beschluss soll unverzüglich vollziehbar erklärt werden, da die Verordnung zur Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer GIS ab 01. Jänner 2023 in Kraft tritt.

Aufgrund:

- der vom geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften vorgeschriebenen Gutachten hinsichtlich der administrativen (EvTouuVW9GXesyU9H84hyg8nkan2JgP1QAdVfJu3u20=);
- des geltenden Einheitlichen Strategiedokuments, des geltenden Haushaltsvoranschlags und Arbeitsplanes des laufenden Finanzjahres;
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirks-gemeinschaften“ i.g.F.;
- der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 37 vom 30.05.2018;
- der Satzungen dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 11 der Autonomen Region Trentino – Südtirol vom 14.03.2006 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz vom 03. Mai 2018, Nr. 2);

#### DER KOMMISSÄR

beschließt

1. für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2023 den **ordentlichen Steuersatz** in der Höhe von **0,76%** für die nicht zur Verfügung stehenden Wohnungen gemäß Artikel 4 Absatz 1, der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen;
2. ab dem Jahr 2023 den **Freibetrag** für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 10 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in der Höhe von **721,88 Euro** festzulegen;
3. ab dem Jahr 2023 folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:
  - a. für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe a) der GIS-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe): **Steuersatz: 0,40 %;**

agosto 1972, n. 670;

- la legge provinciale del 23 aprile 2014, n. 3 e successive modifiche;
- la legge provinciale del 25 settembre 2014, n. 11, articolo 18;
- la legge provinciale del 20 aprile 2022, n. 3 e la deliberazione della giunta provinciale del 27 settembre 2022, n.692;

La delibera deve essere dichiarata immediatamente esecutiva dato che il regolamento per l'applicazione dell'imposta municipale immobiliare (IMI) entrerà in vigore dal 1° gennaio 2023.

Visti:

- i pareri prescritti dal vigente codice degli enti locali in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (EvTouuVW9GXesyU9H84hyg8nkan2JgP1QAdVfJu3u20=);
- il vigente Documento Unico di Programmazione, il vigente bilancio di previsione ed il piano operativo dell'anno corrente;
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 "Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali" nel testo vigente;
- il regolamento di contabilità, approvato con deliberazione consiliare n. 37 del 30/05/2018;
- lo Statuto di questo Comune, pubblicato nel supplemento straordinario al Bollettino Ufficiale n° 11 della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige del 14/03/2006 e successive modifiche ed integrazioni;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 3 maggio 2018, n. 2);

#### IL COMMISSARIO

delibera

1. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'**aliquota ordinaria** nella misura del **0,76 %** da applicare alle abitazioni non tenute a disposizione previste dall'articolo 4, comma 1, del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali;
2. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 la **detrazione** per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto articolo 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, nella misura di euro **721,88;**
3. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:
  - a. per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito): **aliquota: 0,40 %;**

- b. für die Immobilien gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe b) der GIS-Verordnung (im Besitz von nicht gewerblichen Körperschaften und nicht gewinnorientierten, gemeinnützigen Organisationen): **Steuersatz: 0,002%**;
  4. ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 4 Absatz 1 der GIS-Verordnung (zur Verfügung stehende Wohnungen) vorgesehenen **erhöhten Steuersatz** in der Höhe von **1,26%** festzulegen;
  5. ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 4 Absatz 3 der GIS-Verordnung (Privatzimmervermietungstätigkeit und Urlaub auf dem Bauernhof) vorgesehenen **erhöhten Steuersatz** in der Höhe von **0,30%** festzulegen;
  6. Gegenständlicher Beschluss wird innerhalb des von Artikel 2, Absatz 5 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 vorgesehenen Termins der Landesabteilung Örtliche Körperschaften mittels Email [oertliche.koerperschaften@provinz.bz.it](mailto:oertliche.koerperschaften@provinz.bz.it);
  7. gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal [www.portalefederalismofiscale.gov.it](http://www.portalefederalismofiscale.gov.it) telematisch zu übermitteln;
  8. Mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden.
  9. Aufgrund der Dringlichkeit wird dieser Beschluss für sofort vollziehbar erklärt.
- b. per gli immobili giusto articolo 2, comma 1, lettera b) del regolamento IMI (in possesso di enti non commerciali e di organizzazioni non lucrative di utilità sociale): **aliquota: 0,002%**;
  4. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 **l'aliquota maggiorata** prevista all'articolo 4, comma 1 del regolamento IMI (abitazioni tenute a disposizione) nella misura del **1,26%**;
  5. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 **l'aliquota maggiorata** prevista all'articolo 4, comma 3 del regolamento IMI (attività affittacamere e agriturismo) nella misura del **0,30%**;
  6. La presente delibera viene trasmessa entro il termine previsto dall'articolo 2, comma 5 della legge provinciale n. 3 del 23 aprile 2014 alla Ripartizione provinciale Enti locali mediante e-mail [oertliche.koerperschaften@provinz.bz.it](mailto:oertliche.koerperschaften@provinz.bz.it);
  7. di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale [www.portalefederalismofiscale.gov.it](http://www.portalefederalismofiscale.gov.it);
  8. Il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.
  9. La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

**Der Kommissär**  
**Il Commissario**  
**Alfred Valentin**

*digital signiert / firmato digitalmente*

Letto, confermato e sottoscritto.

**Der Schriftführer**  
**Il Segretario**  
**Hansjörg Putzer**

*digital signiert / firmato digitalmente*

Gegenständlicher Beschluss wird vom 29.12.2022 bis 08.01.2023 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Sand in Taufers veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Campo Tures dal 29.12.2022 al 08.01.2023.

---

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Bürgermeister erhoben werden. Außerdem kann innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignungen beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 GvD Nr. 104/2010 i.g.F.).

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare opposizione al Sindaco contro tutte le delibere. Inoltre può presentare ricorso entro i termini di legge alla sezione autonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regionale. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 D.lgs. n. 104/2010 e s.m.i.).